

RAPORLAMA



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union

Raporlama, H.S. Madde 6'ya uygun şekilde yapılacaktır

NE ZAMAN?

Proje uygulama dönemi boyunca **her 6 ayda bir** hazırlanır ve **raporlama döneminin bitişinden itibaren 2 ay içinde** sunulur.

● **Unutmayın!** LP tarafından **konsolide ara dönem proje raporunun JeMS'e sunulması için azami son tarih 2 aydır.**

Nihai Rapor (Final Report)

Proje uygulama döneminin bitiminden **en geç 3 ay sonra** sunulur.

● **Unutmayın!** LP tarafından **konsolide nihai proje raporunun JeMS'e sunulması için azami son tarih 3 aydır.**



Interreg



Co-funded by
the European Union

NEXT MED



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union

Raporlama dönemi ve dikkat edilmesi gerekenler

Raporlama dönemi **6 aydır** ve raporlama dönemlerinin sayısı, proje toplam süresi dikkate alınarak **JeMS tarafından otomatik hesaplanır** ve **JeMS'te "Reporting schedule / Raporlama takvimi"** bölümünde görüntülenir.

Dikkat!

Eğer **Lider Ortak (LP)** herhangi bir raporu sunmazsa veya **MA (Yönetim Makamı)** tarafından talep edilen ek bilgileri belirtilen süre içinde **makul ve yazılı bir açıklama olmaksızın** sağlamazsa, **MA cezai yaptırımlar uygulayabilir veya Sözleşmeyi feshedebilir** (detaylar için H.S'ye bakabilirsiniz).



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union

Nasıl? – Adım adım raporlama süreci

Her Proje Ortağı (PP) 6 aylık dönemin bitişinden sonra **Partner Report (Ortak Raporu)** hazırlar ve doğrulama için **denetçiye (controller)** sunar.

◆ Tavsiye edilen zaman: dönemin bitiminden **15–20 takvim günü içinde** rapor gönderilmelidir.

Controller (controller) doğrulama işlemlerini gerçekleştirir ve **sertifika düzenler**.

◆ Tavsiye edilen zaman: **20–30 takvim günü içinde**.

LP, tüm ortaklardan aldığı bilgiler ışığında **Proje Raporunu (Project Report)** hazırlar ve **JeMS üzerinden JS'ye** (Joint Secretariat – Ortak Sekreterlik) 6 aylık rapor olarak sunar.



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union

Çok önemli bir hatırlatma LP İÇİN!

Raporlama son teslim tarihlerinin kritik önemi nedeniyle:

→ ☐ LP, **bazı proje ortakları raporlarını zamanında sunmamış olsa bile,**

Proje Raporunu JS'ye süresi içinde sunmalıdır.

→ ☐ Zamanında ulaşmayan **kontrol raporları ve kontrol sertifikaları**
bir sonraki proje raporunda dahil edilebilir.

Tüm ortakların raporlamayı kaçırmaması neden kritik?

Çünkü aksi durumda:

▼ Merkezi Otoritenin yapacağı ödemelerden kesinti uygulanabilir.

Bu yüzden:

✓ ☐ LP, tüm ortakların raporlamasına destek olmalı

✓ ☐ Süreç takibini yapmalı

✓ ☐ Hiçbir ortağın son teslim tarihlerini kaçırmadığından emin olmalıdır



Interreg



Co-funded by
the European Union

NEXT MED



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU

NOT: Proje Raporlarının İçeriği

Raporun **anlatımsal (narrative) bölümü**, projenin uygulamasını aşağıdaki hususlara göre açıklamalıdır:

Planlanan faaliyetlere göre uygulamanın nasıl ilerlediği,

Karşılaşılan zorluklar ve bunların aşılması için alınan önlemler,

Uygulama sırasında yapılan değişiklikler (varsa),

Çıktıların gerçekleştirilme düzeyi ve ilgili göstergelerle (indicator) ölçülen ilerleme.

Bu bölümün yapısı **JeMS** üzerinde Program tarafından sağlanan raporlama şablonuna tam uyumlu olmalıdır.

Göstergeler

Gösterge gerçekleşme değerleri, her proje raporunda bildirilen gelişmelere dayanarak

JeMS tarafından otomatik olarak birleştirilir / toplanır.

🔍 **Not:** Çıktıların raporlanması ile ilgili asgari bilgi gereklilikleri “**Indicators Fiche – Bölüm B – How to report the indicators**” dokümanında ayrıntılı olarak açıklanmaktadır.

Finansal Bölüm

Finansal bölüm; Destekleyici belgeleri ve ilgili **partner kontrol sertifikalarını** içerir.



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union

Dikkat edilmesi gerekenler

Her PP (Proje Ortağı), LP dahil, kendi ülkesindeki sorumlu kontrolör tarafından kendi harcamalarının doğrulanmasından **ayrı ayrı** sorumludur.

Raporlama döneminde proje düzeyinde hiçbir harcama yapılmamış olsa bile, rapor yine de sunulmalıdır.

Raporlarda yer alan harcamaların:

- ◆ **raporlama döneminde fiilen gerçekleştirilmiş,**
 - ◆ **ve en geç ara rapor veya nihai rapor sunulmadan önce ödenmiş** olması gerekir.
- Örneğin: raporlama döneminin son ayına ait personel maliyetleri genellikle bir sonraki ay ödenir → bu durumda **bir sonraki ara raporda** beyan edilmelidir.

Bütçe takibi

Daha önceki ve mevcut tüm raporlarda **AVRO olarak beyan edilen / sertifikalandırılan toplam maliyetlerin, sözleşme bütçesindeki ilgili bütçe satırının toplam tutarını aşmadığından** emin olun.

Bütçe takibini kolaylaştırmak için, raporda beyan edilen her maliyetin **başvuru formundaki geçerli bütçe satırı ile doğrudan eşleştirilmesi** çok önemlidir.

- Belgelerde Proje numarasına atıflar yoluyla belgelerin kontrol edilebilirliği kolaylaştırılmalıdır.



Interreg



Co-funded by
the European Union

NEXT MED



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union

çok Önemli!

Tedarik (procurement) belgeleri ve JEMS'e yüklenmesi gereken bilgi konusunda, lütfen PIM'deki Procurement ve Eligible Costs bölümlerini kontrol edin.

Bir Partner Certificate (kontrol sertifikası / mali kontrol belgesi) proje raporu sunma tarihinde hazır olmazsa,
→ belge her zaman sonraki proje raporuna eklenebilir.

Final raporda, kontrol raporu şunların tamamını kapsar:
Daha önce hiç raporlanmamış harcamalar, veya
Raporlanmış fakat henüz sertifikalandırılmamış harcamalar
(örneğin: daha önce raporlanmış, fakat kontrolör veya JS/MA tarafından çeşitli nedenlerle ortağa geri gönderilmiş harcama kalemleri)



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union

!!!

Her proje raporu, JS'ye sunulduğunda bir ödeme talebi ile birlikte sunulmalıdır

Ödeme talebinde yalnızca Kontrolörler tarafından
sertifikalandırılan toplam tutarlar belirtilmelidir;
gerekli düşüşler ve geri almalar varsa bunları **MA (Yönetim Otoritesi)** uygular.

Dönemsel proje raporlarının odak noktalarına ek olarak, **nihai rapor**,
projenin nihai çıktıları hakkında kapsamlı bir genel değerlendirme sunmalıdır —

- projenin genel kazanımları,
- yaşanan temel zorluklar,
- programın getirdiği değişimin ilgili hedef grupları nasıl etkilediği,
- sonuçların sürdürülebilirliğini sağlamak için alınan önlemler, vb.

Nihai raporun ağırlığı, **projenin niteliksel yönlerine** odaklanmalıdır.



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union

ÖNEMLİ

Proje raporunun JS tarafından incelenmesi sonrasında, MA/JS gerekli gördüğü takdirde LP'den belirlenen süre içerisinde ek açıklamalar sunmasını ve raporu revize etmesini isteyebilir.

Program kuralları ve son teslim tarihlerine uygun raporlama yapılması ile harcama taahhüdüne uyum sağlanması, **tüm proje ortaklarını ilgilendiren sözleşmesel yükümlülüklerdir.**

⊖ **Harcama taahhütlerini geriden takip eden ortaklar fon kaybetme riski taşırlar.**

Finansal raporda beyan edilen harcamalar, **kontrollere sunulduğu tarihte yürürlükte olan (en güncel)** proje tanımındaki **sözleşmeye bağlanmış bütçe** ile uyumlu olmalıdır.



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union



Proje süresince olası bütçe azaltımı riskini en aza indirmek, doğru raporlama sağlamak ve bütçe performansını yüksek tutmak için her proje ortağı aşağıdaki hususlara dikkat etmelidir:

- Raporlama dönemi sona erdiğinde, LP'nin raporu konsolide edip azami süre içinde sunabilmesi için gerekli zamanı da göz önünde bulundurarak **ortak raporun hazırlanmasına derhal başlanmalıdır.**
- **Rapor, mümkün olan en kısa süre içerisinde JEMS üzerinden sunulmalıdır.**
- Talep edilen harcamaları destekleyen **mali belgeler, JEMS'e yüklenmelidir.**



Interreg



Co-funded by
the European Union

NEXT MED



RAPORLAMA: ARA RAPORLAR VE FİNAL RAPORU



Interreg
NEXT MED



Co-funded by
the European Union

Para Birimi ve Raporlama Kuralları — Net ve Sunum Diline Uygun

Harcamalar **fatura / ödeme belgesinin orijinal para biriminde** raporlanır.

Euro'ya dönüşüm JEMS tarafından **otomatik** yapılır;

➤ Kullanılan kur: **Avrupa Komisyonu'nun muhasebe döviz kuru**

➤ Dönem: **Harcamanın kontrole sunulduğu ay**

Raporlara dahil edilen maliyetler

“toplam maliyet” olarak raporlanmalıdır.

Gerekli kesintiler ve düzeltmeler varsa bunları **LP/PP değil — MA** yapar.



Interreg



Co-funded by
the European Union

NEXT MED

